

한국어 교육,
번역·커뮤니케이션
문화·문학의 꿈을 펼치세요!

위치 및 교통편 안내



교통편간선버스 : 120, 147, 261, 273 / 자선버스 : 1222 / 전철 : 1호선 외대앞역(구 휘경역)

2024학년도 후기 KFL대학원 신입생 모집요강

[석사과정]

☒ 특별전형 ☒ 일반전형

 **한국외국어대학교 KFL대학원**
GRADUATE SCHOOL OF KFL, HANKUK UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES

우 02450 서울특별시 동대문구 이문로 107(이문동 270)
한국외국어대학교 KFL대학원 교학처(대학원 106-1호)
TEL 02-2173-3982 FAX 02-2173-3969

<http://gskfl.hufs.ac.kr>

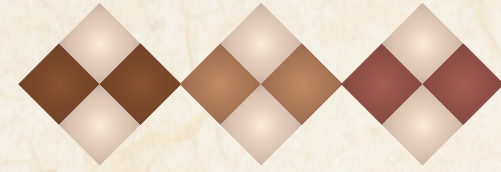
 **한국외국어대학교 KFL대학원**
GRADUATE SCHOOL OF KFL, HANKUK UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES



한국외국어대학교 KFL대학원

GRADUATE SCHOOL OF KFL, HANKUK UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES

KFL대학원 전임교수와 사범대학 한국어교육학과 및
CIUTI(세계통번역대학원협회) 인정 통번역대학원의 교수진이 강의하는
한국어교육, 한국어번역·커뮤니케이션, 한국 문화·문학 관련 최고의 대학원입니다.



한국어 교육,
한국어 번역·커뮤니케이션,
한국 문화·문학 관련 전문가의 꿈
한국외국어대학교 KFL대학원에서
이룰 수 있습니다.
여러분을 진심으로 환영합니다.



한국외국어대학교
KFL대학원 원장 채호석

한국외국어대학교 KFL대학원은 한국에서 최초이자 유일하게 한국어를 외국어로서의 관점에서 한국어 교육, 번역과
커뮤니케이션, 한국 문화·문학을 연구하고 교육하는 특수 대학원입니다. 각각의 전공 분야에서 전문가 수준의 교육을
받을 수 있을 뿐만 아니라, 전공 분야들을 상호 연계, 보완하여 교육 효과를 극대화할 수 있는 획기적인 방법으로
교육과정을 운영하고 있습니다. 이러한 특별한 교육이 가능한 것은 한국 최고의 외국어 교육 기관인 한국외국어대학교의
전통과 최고의 교수진이 있기 때문입니다.

한국외국어대학교는 글로벌 인재 양성을 위해 45개 언어 전공을 바탕으로 지역, 정치, 경제, 사회, 문학, 공학 등 다양한
강좌를 개설하고 있으며, 세계 92개국 639개의 대학 및 기관과의 교류 협정을 통해 세계적인 수준의 글로벌 융복합 선도
대학으로 발돋움하고 있습니다. 또한 국내 최고의 전문 통번역 교육기관인 통번역대학원 교강사진이 번역·
커뮤니케이션학과의 강의를 담당하고 있습니다.

이러한 한국 최고의 외국어 교육 기관의 전통과 최고의 교수진을 바탕으로 2018년 신설된 우리 KFL대학원은 전공
분야에서 이론뿐만 아니라 현장 실무 능력까지 잘 배울 수 있는 곳입니다. 궁극적으로 세계 무대에서 한국어와 현지어 간
상호작용을 다양한 방식으로 직접 지원할 수 있는 문화 간 의사소통 인재를 양성하는 전문 교육기관인 우리 대학원을
통하여 최고의 한국어 전문가로 꿈을 펼치고 실현해 나갈 수 있기를 소망합니다.

감사합니다.





외국어로서의 한국어교육학과

외국어로서의 한국어교육학과는 언어교육의 메카인 한국외대의 전통과 최고의 교수진을 통해 한국의 모든 것을 가장 잘 배울 수 있는 곳입니다. KFL대학원에서 우수한 한국어 교육 전문가의 꿈을 함께 펼쳐 나갑니다.

- 1** 외국어로서의 한국어 교육 현장 교사와 전문가에게 필요한 교육 이론 및 실무
- 세계 각지의 다양한 학습자에게 적용할 수 있는 맞춤 한국어교육
- 2** 한국어 교육의 연구와 현장 교육을 동시에 강화하여 전문성을 높임
- 졸업 후 대한민국 문화체육관광부 발급 **한국어 교원 2급 자격증** 취득 가능
- 3** 교육 현장의 다양한 과제를 창의적으로 수행할 수 있는 국제 감각을 갖춘 전문가
- 전 세계의 다양한 학습자에게 적용할 수 있는 글로벌 한국어 교육을 선도
- 한국어 교실 운영과 실습에 참여하는 **국내/해외 인턴십 프로그램** 강화
- 4** 해외 다양한 네트워크와 연계한 **한국어 교육 전문가**로서 해외 진출을 통해 국제 사회에 기여



외국어로서의 한국어번역·커뮤니케이션학과

KFL대학원을 지원하신 여러분을 환영합니다. 국내 최고의 한국외대 통번역대학원 교강사진이 강의를 진행합니다. 최고의 교육과정, 기대하셔도 좋습니다.

- 1** 전문 분야의 고급 한국어 및 지역 사회 번역을 통해 한국어, 한국학, 한국 문화 및 비즈니스 번역 능력을 갖춘 인재 양성
- 내국인의 외국어 인재와 함께 외국인 최고급 **한국어 번역** 인재 양성
- 2** 통번역대학원과 한국어 교육 전공의 협력을 통해 외국어로서 한국어 번역에 특성화된 융복합 교육과정 마련
- 40년 한국어 교육의 경험과 **통번역대학원의 역량**이 결합된 전공 교수진의 직강
- 3** 다문화 사회의 구성원으로 자리 잡을 외국인 및 이주민을 위한 전문 교육과정 운영
- 언어와 문화간 이해를 통해 **글로벌 의사소통 전문가** 양성



외국인을 위한 한국 문화·문학학과

많은 희망과 설렘으로 KFL대학원을 준비했습니다. 한국어를 기반으로 한국문화와 문학에 대한 지식을 갖춰 참다운 한국 전문가가 될 수 있기를 희망합니다.

- 1** 외국인에게 한국 문화와 문학을 소개하고 전파하기 위한 전문가 양성
- **한국 문화·문학의 현장 교육**을 강화시켜 이론만이 아니라 실무에도 조예가 깊은 전문가 양성
- 2** 한국 문화와 문학에 대한 이해와 문화 이론, 실제 현장에 대한 감각을 갖출 수 있는 전문적 교육과정을 통해 독자적인 융복합 학문 영역 선도
- 한국어 문화·문학 전문가를 넘어 비교 문학 및 비교 문화 전문가로 발돋움할 수 있도록 지원
- 3** 해외 다양한 한국학 관련 기관과 긴밀한 협력을 통해 글로벌 인적 자원을 양성
- **글로벌 한국학 전문가**로 진출할 수 있도록 도움



수업형태 및 연한

학위과정	학과	수업형태	수업연한
KFL 석사과정 (M.A. in KFL)	외국어로서의 한국어교육학과 외국어로서의 한국어번역·커뮤니케이션학과 외국인을 위한 한국 문화·문학학과 KFL 문화 간 소통 전공(협동과정)*	야간제	2년 4학기

* 본 전공은 외국어로서의 한국어 번역·커뮤니케이션학과와 외국인을 위한 한국 문화·문학학과에서 협동과정으로 운영함.



학과별 취득 가능한 자격증

학과	자격증	발급기관
외국어로서의 한국어교육학과	한국어교원2급	문화체육관광부
외국어로서의 한국어번역·커뮤니케이션학과	한국어번역과정 이수증명서	한국외국어대학교 KFL대학원



입시일정

구 분	특별전형	일반전형
원서접수	2024. 04. 08(월) ~ 04. 17(수)	2024. 05. 20(월) ~ 05. 29(수)
면접전형	04. 27(토)	06. 08(토)
합격자 발표	05. 09(목)	06. 20(목)
예치등록	05. 13(월) ~ 05. 17(금)	06. 24(월) ~ 06. 28(금)

- 위 전형계획 및 시행일정은 정원 충원 상황 및 사정에 따라 변동될 수 있습니다.
- **특별전형은 학사과정 총 평점 평균이 3.0(4.5 만점 기준) 이상인 자**
(평균 기준: 3.0(4.5만점), 2.8(4.3만점), 2.5(4.0만점), 85(100점만점) 이상)



전형방법: 석사과정(야간4학기제) 전형방법

1. 서류심사 및 구술면접 - 서류심사 30(%), 구술면접 70(%)
2. 지원서류

공통 제출서류 (필수)	1) 입학원서 1부(인터넷에서 작성하여 출력) 2) 연구계획서 1부, 3) 대학 졸업(예정)증명서 1부(원본), 4) 대학 전학년 성적증명서 1부(원본), 5) 학력조회동의서 1부(원본) 6) 가족관계증명서 1부(외국인만 해당, 공증) 7) 재정보증확인서 1부(외국인 학생만 해당-2만달러 이상)
외국대학 학위취득자	8) 졸업(예정)증명서, 성적증명서 등 증빙서류 제출 시 3개월 이내 아포스티유 인증 또는 한국 영사의 공증서(확인) 제출 필요
선택 제출서류	1) 자격증: 초등/중등 교사 자격증, 한국어교원 자격증, 2) TOPIK(한국어능력검정시험) 성적표(외국인 3급 이상 지원가능)

※ 해외에 계시거나 국내 코로나19로 인해 이동이 제한되는 곳에 계시어 출석면접(현장면접)에 직접 참여하지가 못하여 곤란한 지원자, 아래 「출석(현장)면접 제한 대상」에 해당하는 지원자께서는 **원격(화상)면접(홈페이지 자료실)을 신청**하실 수 있으며, 인터넷 접수 후 제반서류 교학처 제출(방문 또는 우편 제출)시 반드시 문의하시기 바랍니다.

※ 출석(현장)면접 제한 대상

- 출석면접(현장면접)의 경우 시험 시행일로부터 7일 이내 해외 여행계획이 있으시거나 다녀 오신 분, 또는 발열/기침 등 호흡기 관련 증상이 있으신 분들은 응시가 제한될 수 있습니다.

3. 지원 자격

가. 국내·외 대학에서 학사학위를 취득한 자 또는 2024년 8월 졸업예정자
(독학사 및 학점은행제는 접수일 기준 학위 취득자에 한함)

나. 법령에 의하여 이와 동등 이상의 학력이 있다고 인정된 자

다. 외국어로서의 한국어번역·커뮤니케이션학과인 경우 지원자의 모국어가 외국어인 경우

- 부모가 모두 외국인인 외국인 학생
- 외국에서 우리나라 초등교육과 중등교육 및 대학교에 상응하는 교육과정을 이수한 재외국민 및 외국인

접수방법

- STEP 1 인터넷 원서작성 및 접수(KFL대학원 홈페이지 참조)
- STEP 2 인터넷 접수 후 입학원서 출력 및 기타 구비서류 교학처 제출(방문/우편)
- * 반드시 접수기한 내에 인터넷 원서작성과 서류 제출을 모두 완료하여야 최종 접수가 완료됩니다.

특전

1. 성적 우수자 3학기 졸업 가능(별도의 조기졸업심사 진행)
2. 2가지 졸업 트랙 운영
 - 가. 논문트랙(24학점 이수)
 - 나. 포트폴리오트랙(30학점 이수)
3. 장학금
 - 가. 순수외국인장학금
 - 나. 성적우수 장학금(입학성적/학사성적)
 - 다. 기타 장학금 : 동문장학금, 근로장학금 등

기타

1. 내국인 합격자는 등록예치금 납부기간에 등록예치금 500,000원을 먼저 납부하고 나머지 등록금 잔액을 별도의 등록금 기간에 차액을 납부하게 됩니다.
2. 외국인 합격자는 표준입학허가서(비자 발급 시 이용)을 위하여 입학금 및 등록금 전액을 납부하여야 합니다.(별도의 등록금 납부 공지)
3. 합격자는 개별통지하지 않으므로 홈페이지에서 합격 여부를 확인한 후, 합격자인 경우 등록금고지서를 출력하여 납부하기 바라며 이때 합격통지서도 함께 출력바랍니다.

외국어로서의 한국어교육학과

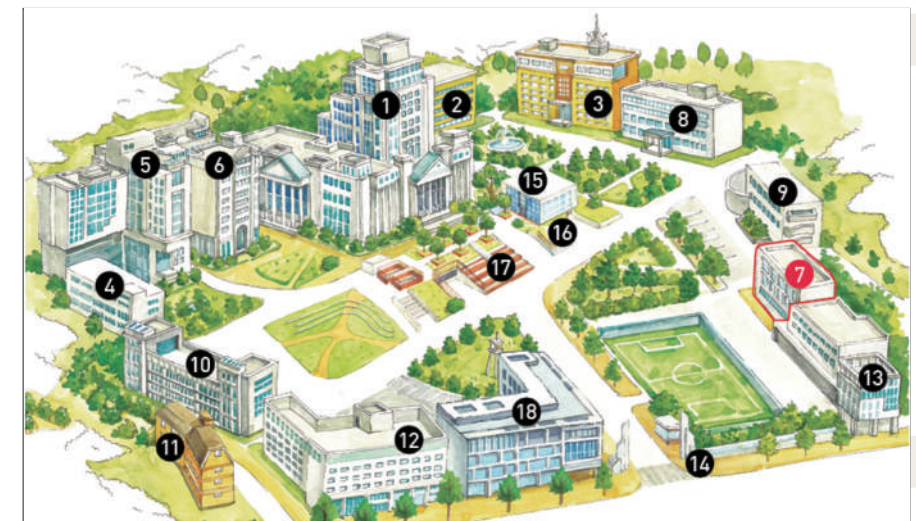
언어 교육 메카인 한국외대 전통과 최고의 교수진을 통해
한국의 모든 것을 가장 잘 배울 수 있는 곳입니다.
KFL대학원을 통하여 우수한 한국어 교육 전문가로 함께 꿈을 펼쳐 나갑시다.

외국어로서의 한국어번역·커뮤니케이션학과

KFL대학원을 지원하신 여러분을 환영합니다.
국내 최고의 한국외대 통번역대학원이 KFL대학원과 함께 합니다.
최고의 교육과정, 기대하셔도 좋습니다.

외국인을 위한 한국 문화·문학학과

많은 희망과 설렘으로 KFL대학원을 준비했습니다.
한국어를 기반으로 한국문화와 문학에 대한 지식을 갖춰
참다운 한국 전문가가 될 수 있기를 희망합니다.



- | | | | | |
|------------|-----------------|-------------|----------|-------------------|
| ① 대학본부 | ⑥ 학생회관및
국제학사 | ⑧ 외국어 연수평가원 | ⑫ 교수회관 | ⑮ Minerva Complex |
| ② 인문과학관 | ⑦ 법학관 | ⑨ 국제관 | ⑬ 사무실 | ⑯ Minerva Square |
| ③ 교수학습 개발원 | ⑩ 대학원 | ⑪ 도서관 | ⑭ 정문&안내실 | ⑰ 사이버관 |
| ④ 사회과학관 | | ⑫ 교수연구동 | ⑮ 역사관 | |